

By: **Oded Burla**Illustrations: **Asya Eizenstein**

הוצאה: ידיעות ספרים

Age Group: **Second Grade**

"האזינו לסיפור "העופר המסכן" מהספר "סיפורי חיות

הקשיבו, הקשיבו!!! ילדות וילדים, הורים וצוותים חינוכיים [?] הימים האלו עכשיו הם ימים לא רגילים, ובימים כאלה סיפורים יכולים לשמח, לרגש, אפילו להצחיק. אנו מזמינים אתכם/ן להאזין להקלטה הקסומה של הסיפור "העופר המסכן", מתוך "סיפורי חיות", מאת: עודד בורלא | איורים: אסיה אייזנשטיין | הוצאת: ידיעות ספרים

יוצרים ומגישים [?] ירדן בר כוכבא [?] הלפרין ודידי שחר מוזיקה ונגינה [?] טל בלכרוביץ' פתיח ההסכת ולחן השיר בסיפור "החוצה" [?] דידי שחר

[?]! מוכנים/ות? מת [?] חי [?] לים



"האזינו לסיפור "ההמצאות של קרפד

הקשיבו, הקשיבו!!! ילדות וילדים, הורים וצוותים חינוכיים [?] הימים האלו עכשיו הם ימים לא רגילים, ובימים כאלה סיפורים יכולים לשמח, לרגש, אפילו להצחיק. אנו מזמינים אתכם/ן להאזין להקלטה הקסומה של הסיפור "ההמצאות של קרפד" מתוך הספר "סיפורי חיות" מאת: עודד בורלא, איורים: אסיה אייזנשטיין

יוצרים ומגישים: ירדן בר כוכבא [?] הלפרין ודידי שחר מוזיקה ונגינה: טל בלכרוביץ' פתיח: דידי שחר



העשרה

### **Oded Burla (1915–2009)**

Author, poet and painter Oded Burla was born in Jerusalem Sephardi family that had lived in this country for over thirteen generations. He published his first book at the age of 45, and went on to write and illustrate more than 70 children's books, in which, he once claimed, 346 different animals were mentioned! Burla is considered the founding father of nonsense in Hebrew children's literature; his books are filled with sophisticated humor and a use of language that is both surprising and amusing. For his work, Oded Burla has been awarded the Zeev Prize, ACUM Award, and Bialik Prize.



בבלי

### **Proposed Family Activities:**

- Animal stories have morals from which people can learn. You may enjoy reading the stories together, and trying to discover the subtle messages conveyed by them. What makes someone pitiful? Why did the tiger help the warbler? Is kindness contagious? And what can a squirrel teach us about independence?
- What about the stories did your child find amusing? The animals and their behavior? The surprising endings the author chose for his stories? Or perhaps the illustrations?
- The toad is an inventor with a great imagination. But are all his inventions necessary or useful? Perhaps you could also let your imaginations run wild, and invent new things together. Are your inventions useful?
- In the poem entitled “Noah’s chick” (HaEfroah shel Noach), almost every line rhymes with “Noah”. You may also choose a word or sound, and try to write a

poem in which every line rhymes with that sound. How long was your poem?

- The story about Sakiki the Saki contains a plethora of idioms and phrases containing the Hebrew word for “eye” – ayin. You may want to make an amusing, illustrated dictionary together containing all the expressions found in this story in picture form.
- Do you also like animals and stories? Then how about going to the zoo with a notebook and pen, and drawing all the animals that remind you of certain people? Together, you can make up stories with morals about them, and write them down, to create your very own animal stories.

---

[www.pjisrael.org](http://www.pjisrael.org) More activities on the Pajama Library website